

Linguistica tedesca III

Prof.ssa Milena Massalongo

Obiettivi

Il corso introduce gli studenti alla linguistica testuale e alle sue applicazioni pratiche, concentrandosi sull'esame dei fattori di coesione e coerenza, sulle funzioni di specifici tipi di testo, in particolare quelli della cosiddetta "Alltägliche Wissenschaftssprache". Alla fine del ciclo di lezioni gli studenti avranno acquisito competenze-chiave per analizzare e produrre testi solitamente richiesti in ambito professionale, nonché testi accademico-scientifici in lingua tedesca, anche in vista di un'eventuale stesura della loro tesi di laurea in questa lingua. A tal proposito particolare attenzione verrà prestata anche alle modalità di presentazione e discussione orale di un proprio elaborato scritto.

Contenuti

Gli studenti vengono avviati alla conoscenza della „Alltägliche Wissenschaftssprache“, alla comprensione e produzione di testi in lingua tedesca in ambito accademico e professionale. Insieme analizzeremo il linguaggio e la struttura di articoli scientifici e accademici in lingua tedesca, nonché tesi di laurea come punto di riferimento. Oggetto di analisi e di esercitazione sono anche la capacità di sostenere discussioni coerenti e di presentare discorsi argomentativi, anche in vista della discussione della propria tesi di laurea. I testi verranno proposti dalla docente, ma gli argomenti verranno concordati anche con gli studenti, tenendo conto di loro interessi specifici in vista dell'argomento della tesi e degli ambiti professionali in cui svolgeranno gli stages.

Esame

Prova scritta in lingua tedesca a base di domande teoriche ed esercizi pratici.

Bibliografia:

Klaus Brinker/Gerd Antos/Wolfgang Heinemann/Sven F. Sager (Hgg.), *Text- und Gesprächslinguistik. Linguistics of Text and Conversation*. Berlin, New York 2000.

Arnulf Deppermann/Helmuth Feilke/Angelika Linke (Hgg.), *Sprachliche und kommunikative Praktiken*, de Gruyter, Berlin/Boston 2016.

Eva Martha Eckkrammer, *Textsortenkonventionen im Medienwechsel*, in: Peter Handler (Hg.), *E-Text: Strategien und Kompetenzen, Elektronische Kommunikation in Wissenschaft, Bildung und Beruf*. Frankfurt a.M. 2001, S. 45–66.

Konrad Ehlich, *Alltägliche Wissenschaftssprache*. In: Info DaF (1/1999), 3-24.

G. Graefen / M. Moll, *Wissenschaftssprache Deutsch: lesen - verstehen - schreiben*. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Lang, Frankfurt/Main 2011.

D. Heller, *Textkommentierende Hinweise im Sprachvergleich (Deutsch-Italienisch). Eine Fallstudie zu wissenschaftlichen Abstracts*. In: P. Taino D. Heller (Hgg.), *Italienisch-deutsche Studien zur fachlichen Kommunikation*. Frankfurt/Main 2007, 155-166.

N. Fügert./U. a. Richter, *Wissenschaftssprache verstehen. Wortschatz - Grammatik - Stil - Lesestrategien*. Lehr- und Arbeitsbuch. Stuttgart 2016.

N. Fügert./U. A. Richter, *Wissenschaftlich arbeiten und schreiben*. Intensivtrainer. Übungsbuch. Stuttgart 2017.